

The Corrs – „Forgiven Not Forgotten” (LP „Forgiven Not Forgotten”)

(słowa – The Corrs, tłumaczenie – Adam Drzewiecki <A.Drzewiecki@ztpnet.pl>)

All alone, staring on
Watching her life go by
When her days are grey
And her nights are black
Different shades of mundane
And the one eyed furry toy
That lies upon the bed
Has often heard her cry
And heard her whisper out a name
Long forgiven, but not forgotten

You're forgiven not forgotten
You're forgiven not forgotten
You're forgiven not forgotten
You're not forgotten

A bleeding heart torn apart
Left on an icy grave
In the room where they once lay
Face to face
Nothing could get in their way
But now the memories of the man are haunting her days
And the craving never fades
She's still dreaming of a man
Long forgiven, but not forgotten

You're forgiven not forgotten
You're forgiven not forgotten
You're forgiven not forgotten
You're not forgotten

Still alone, staring on
Wishing her life goodbye
As she goes searching for the man
Long forgiven, but not forgotten

You're forgiven not forgotten
You're forgiven not forgotten
You're forgiven not forgotten
You're forgiven not forgotten
You're forgiven not forgotten
You're forgiven not forgotten
You're forgiven not forgotten
You're not forgotten
You're not forgotten
No, You're not forgotten

Całkiem sama, przygląda się,
obserwuje jak jej życie przechodzi obok,
gdy jej dni są szare,
a jej noce są czarne,
różne odcienie przyziemności.
A pluszowa zabawka z jednym okiem,
która leży pod łóżkiem,
często słyszała jej płacz.
I słyszała, jak szepcze imię,
któremu dawno wybaczyła, lecz którego nie zapomniała.

Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Nie zostałeś zapomniany.

Krwawiące serce rozdarte na strzępy,
pozostawione na lodowatym grobie.
W pokoju, gdzie pewnego razu leżeli
twarzą w twarz
nic nie mogło wejść im w drogę.
Lecz teraz wspomnienia mężczyzny nawiedzają jej dni,
a pragnienie nigdy nie znika.
Wciąż marzy o mężczyźnie,
któremu dawno wybaczyła, lecz którego nie zapomniała.

Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Nie zostałeś zapomniany.

Wciąż sama, przygląda się,
machając swojemu życiu na do widzenia,
bo udaje się na poszukiwania mężczyzny,
któremu dawno wybaczyła, lecz którego nie zapomniała.

Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Wybaczone ci, a nie zostałeś zapomniany
Nie zostałeś zapomniany
Nie zostałeś zapomniany
Nie, nie zostałeś zapomniany